

„NE BÁNTSD A  
MAGYART“

Zrínyi

## MURAKÖZ

„Adassék tisztelet  
a katona  
eszménynek“

Zrínyi-fohász

Előfizetési ár: fél évre 5.— P.  
Kiadóhivatal: Horthy Miklós-tér 6.

Csáktornya, 1943. április 16.

Politikai hetilap.  
Megjelenik pénteken.

## Angolszász barbárság

Az angol globetrotter, aki az éhbéren tartott munkások által megkeresett jövedelemből utazgatta be a világot, oly gögös volt, hogy megkövetelte, mindenütt tudjanak angolul, mert ő a világ első nemzetének a fia és nem hajlandó meg tanulni semmiféle más nyelvet. S voltak olyanok, akik elhitték, hogy az angolok ezen fölünyes magaviselete tényleg jogos és hogy az angol nép műveltség dolgában tényleg vezető szerepet játszik.

Az utolsó napokban azonban az angolok bebizonyították, hogy gonoszság dolgában még a bolsevikiek is tanulhatnak tőlük. Régi közmondás, hogy jöttért jót ne várj és ez teljes mértékben bevált az angoloknál, mert még soha egy nemzet sem mutatkozott hálátlanabbnak náluknál.

Emlékezzünk csak vissza a háború elejére. Ha a franciák nem álltak volna Anglia mellé, ma bizonyára német tábornok parancsolna Londonban, de a franciák hű szövetségesek léttükre, annak dacára, hogy Hitler vezér kijelentette, hogy Franciaországgal szemben semmi követelése nincs, hadat üzentek Németországnak és feláldozták fiatalágukat angol érdekek szolgálatában. Ís ezzel szemben mit tettek az angolok? Először is Dünkirchennél „dicsőségesen“ visszavonultak és sorsára bízták a franciákat, akik miután véruket elfolytatták az angolok támogatásában, kénytelenek voltak fegyverszünetet kérni. Hálából ezután az angolok megtámadták a francia flottát, annak nagy része a tenger fenekére került, később elfoglalták gyarmataikat, majd pedig bombázták Páris és több száz, nem harcoló, polgári egyént, köztük nőket, gyermekeket, küldtek a másvilágra.

A franciák feljajdultak, tiltakoztak, de mindez nem használt semmit, az angol barbárság nem ismert kegyelmet még a szövetségesekkel szemben sem. A legutóbbi napok angol kegyetlenkedései azonban betöltötték minden mértéket. A párisi több, mint 50 halott, az antwerpeni több mint 2300 halott, köztük több mint 300 iskolásgyermek vére az égig kiált. Mit vétettek ezek a polgári halottak és ártatlan gyermekek? Mily fontos hadiérdek követelte ezeket agyonbombázni? S az angolszászok hadihelyzete mennyiben javult az ártatlan áldozatok megölésével?

Mi magyarok nemcsak a keresztény emberiség, mely megrendülésével gondolunk ezekre a borzalmas tömeggyilkosságokra, hanem a legmélyebb megvetéssel is vagyunk az olyan nemzet iránt,

amely ilyen fegyverekkel tud küzdeni. A katona csak katona ellen harcol, ezt mi tudjuk ézer év óta s ezt minden háborúban szigorúan be is tartottuk szövetségeseinkkel együtt. Varsó ostrománál a német hadvezetőség felszólította a lengyel parancsnokot, adja át a várost, hogy ne kelljen feleslegest vért ontani, sőt még egy semleges zónát is kínált a polgári lakosság elvonulására és csak akkor kezdte meg a város bombázását, amikor ezt a nemes és emberies ajánlatát visszautasították.

Páris a franciák nyílt városnak jelentették ki s a németek bevonultak anélkül, hogy csak egyetlen egy polgári személy életét vesztesse volna.

A nyílt városok bombázását az angolok kezdték meg. Hitler vezér és kancellár három hónapig türt és várt, közben megüzente az angoloknak, hogy ne bántsák a nyílt városokat és az ártatlan polgári lakosságot, mert minden német polgári halottért száz angolnak kell fizetnie. Az angolok saját bőrükön tanulhatták meg, mit jelent a polgári lakosság bántalmazása és meg fogják tanulni most is, mert a németek nem felejtnek és el fog jönni az az idő, amikor az angolok visszakapják a kölcsönt kamatostól.

Az angolok, akik büszkélkednek magas műveltségükkel és kulturájukkal, nem átalják tönkretenni Európa évezredes műkincseit sem. De mit lehet várni

egy olyan nemzetől, amelynek legfőbb papja, a canterbury-i érsek a bolsevizmus győzelméért imádkozik, egy oly nemzetől, amely fűhöz-fához kapkodva, szövetkezik egy oly ellenséggel, amelytől maga is fél és amelyről tudja, ha győzelemre segíti, előbb-utóbb őt is meg fogja semmisíteni.

Mi pedig nézzük ezt a barbárságot és önként felmerül bennünk a kérdés, katonák ezek? Micsoda hősök, miféle vitézek ezek, akik templomok, muzeumok, iskolák, gyermekek és öreg emberek ellen hadakoznak? Hősi tettnek számít az, világos nappal, derült égbolt alatt pontosan rácélozni az iskolákra és agyonverni több mint háromszáz gyermeket? Nem, ezek nem katonák, ezek legfeljebb a levegő partizánjai s épp oly elbánást érdemelnek, mint a földön bujkáló társaik.

Céljukat, hogy a polgári lakosság között zavart keltsenek, elérni nem fogják, mert a polgári lakosság ma már tudja, honnan fúj a szél s minden barbár támadás után fokozódik benne az angolszászok iránti gyűlölet és az összetartás a nagy ellenség ellen. Egyet azonban elértek az angolszászok. Majd, ha a boldog béke idején, valamelyik angol beteszi lábát Európába, mindenki tudni fogja, ez annak a nemzetnek a fia, amely barbárságban telt meg Dzsingisz Khánon is és a szerint fogja fogadni.

A halottakat eltemetik, a bánat sebei beheggednek, a romokon új élet fakad, de az angolszász kultúra szegényfoltja örökkön-örökké megmarad, míg csak a világ világ lesz.

Hatalmas tömeg részvételével tartotta  
meg szervező gyűlését a  
Muraközi Közművelődési EgyesületCsáktornya őslakosságának megmozdulásán félezer ember a Levente Otthonban  
Megalakult a Muraközi Közművelődési Egyesület 40 tagú szervezőbizottsága

Pecsornik Ottó országgyűlési képviselő elnöklésével április 9-én tartotta első szervező gyűlését Muraköz központjában, Csáktornyan.

A Hírszekegy elmondása után Pecsornik Ottó képviselő üdvözölte a gyűlésen megjelent dr. Vida Ferenc főszóigabíró és Rhosoczy Rezső, a Közköztudományi Kirendeltség vezetőjét, majd a ternet szülőfölg megítő esakortnyai őslakosságot, amelynek soraiiban a társadalom minden rétege képviselve volt, jelképezve azt a muraközi egységet, amelyet az egyesület szolgálni és megerősíteni szándékozik.

Megnyitó beszédében ismertette a MKE nagy célkitűzéseit. Rámutatott arra, hogy a jogszárvay megállás alatt ennek elődje már bontogatta szárnyát, de akkor kisebbség voltunk, de a

felszabadulás megváltoztatta Muraköz képét

és most a magyar állam közösségében élve, fokozott mértékben érezzük a felelősséget Muraköz népének irányításában, jobb jövője előkészítésében, amely uton az első lépést hála az Isteni gondviselésnek

vitéz Horthy Miklós kormányzóknak és  
hadseregünknek köszönhetjük.

A reánk való sokrétű munka minden részletének megoldását nem várhatjuk az államtól, társadalmi uton népünk összefogásával kell sietnünk a

szentiváni gondolat szellemében és  
muraközi népünk sajátosságainak tiszteletben tartásával az állam segítségére.

Az a kérdés tebat, hogy kívánatos-e ennek az ártató munkának mielőbbi megkezdése. Kérdésére a jelenlevők kiltörő lelkesedéssel a szervezőbizottsággal egyhangulag a Muraközi Közművel-

dési Egyesületnek megalakítását kimondják.

### Mit akar a Muraközi Közművelődési Egyesület?

Mik Károly a szerv. biz. titkára szólt fel ezután. Elmondja, miképpen lett úrrá az a felfogás, hogy népi tudását fejleszteni, élet-hivatásának elvégzését számára megkönnyíteni, jövedelmét fokozni és a családok anyagi boldogulását elősegíteni elsőrendű kötelességünk. A muraközi embert azonban nemcsak önmaga és családja, de a társadalmi és nemzeti közösség számára is értékesebbé kell tenni azt, hogy anyagi gondozásán kívül az együvértartozás érzését, az egymás szeretetére, megbecsülésére, támogatására, segítésére való törekvést úgy az egyesekben, mint a társadalom minden rétegében kifejlesztjük. Ez a felfogás egyre erősebb a vizsgálatok óta szerzett tapasztalatok birtokában, valamint népi szellemi és anyagi szükségleteinek ismeretében.

### Az őslakosság kívánalmai

Az őslakó muraközi értelmiség többször nyilvánította azt a kívánását, hogy a lakosság lelki és társadalmi kultúrájának ápolását, nevelését, gazdasági tudásának fejlesztését és ezzel anyagi jólétének előmozdítását, valamint szociális gondozását szolgáló — egész Muraközre kiterjedő — szervezett és hatékony munkát akar végezni. Ezen célok megvalósítására szolgál az a pártoktól felül álló munkaközösség, amely Muraközi Közművelődési Egyesület név alatt ma, itt szervezkedést megnyitotta és csatlakozásra, munkára szólít mindenkit, aki szereti a szép Muraközint, és szorgalmas, derék népi felemelést szorgalmazni kívánja.

### Csáktornya szellemi világító tornya kell, legyen Muraköznek

Részletesen ismerteti a MKE céljait, a cél elérésére szolgáló eszközöket, az egyesület alosztályainak feladatait. Egyéni élményeivel és életből vett példákkal igazolja, hogy e mozgalomnak Csáktornyárról kell kiindulnia s e mozgalomban Csáktornya a világítótorony szerepét kell vállalnia. Muraköz népe elvárja Csáktornya egész társadalmától, hogy meleg szeretettel forduljon feléje és őszinte szívvvel vegye gondozásába ezt a hányatott népet, amely az ország délnyugati sarkában bizonyosságra és megnyugvásra áhítozik.

### Magyarország az édesanya szerepét vállalja

Részletesen vázolja azt, a felvilágosító munkát, amelynek rá kell mutatnia többek között arra, hogy Muraköz a magyar édesanya közbelépésének köszönheti, hogy az összeomló Jugoszlávia romjai el nem temették, hogy köteles hűséggel tartozik az államhatalomnak, amely számára a termelőmunka békés légkörét biztosítja és személyének, vagyonának biztonságáért felelősök.

hogy Magyarországban elpusztíthatatlan és örök életű van, amely e nemzet örök életre ítélte és épp ezért minden tagjától keményebb életformát követel,

hogy a magyarság alkotó és építőerejének hatásait már ma a legnehezebb időkben — is láthatja Muraközben,

hogy a magyar állam a szentistváni gondolatot nemcsak hirdeti, de minden vonatkozásban meg is valósítja.

Mindezek elvégzése társadalmi feladat, amelynek feltétlenül Csáktornyárról kell kiindulnia.

Végül leírja, miként ölelkezik a boldog Muraközi múlt és a szebb jövőd a muraközi tanítószolgák munkáján keresztül s kéri Csáktornya társadalmát, értse meg és kövesse az élet kívánásait, szeresse, gondozza Muraköz népét azzal, hogy a MKE munkájába kapcsolódik.

A szervezőbizottság minden tagja hosszú és alapos munka után jutott el a mai napig, most már Csáktornya társadalmán van a sor, megértett-e bennünket? Módot adunk erre mindenki-

nek. Segítő kezünket a muraközi egység megteremtése végett őszinte szeretettel nyújtjuk mindenkinek.

### Muraköz Iparossága meg- akarja ismerni az országot

Horváth Mihály, helybeli keramikus és fazekasmester a régi jóhíveiről ismert muraközi iparosság nevében szólalt fel. Megemlékezik a visszacsatolás közeli elfordulásáról. Izso lelkesedéssel beszél a megszállás előtti időről, amely idő alkalmat adott arra, hogy az ország belsejében muraközi iparosságunk magat minden téren tovább képezte és így patinás nevet szerzett a muraközi iparosságunk. A megszállás ideje az emberi életnek egyharmada, ami a nemzet életében perszem, mégis a mai fiatalok csak tőlünk, megmaradt öregektől hallhattak szépet, jót a magyar iparról, mert a régi hazában szerzett tudásuk után jóhíveink és mindenütt különös megbecsülésük volt. Éppen ezért drávántuli szomszédaink ide küldték fiaikat tanoncoknak, segédeként továbbképzésre, akik legnagyobb részét itt maradtak, önállósították magukat.

Mai iparosságunk átérve mindezt, várja a kedvező alkalmat, hogy az országot minél előbb megismerje.

### Muraköz földmives lakosságának csatlakozása, a magyar tanítószolgák megbecsülése

Magdalenics Ferec felsőpusztafai gazdálkodó muraközi nyelven fejezte ki Muraköz földmives lakosságának csatlakozását a MKE-be. Beszédében elmondja, hogy Muraköznek a megszállás előtt jó hírneve volt. Falvai kiváló emberek adtak a magyar hazának. Sokszor alig akadt párja a muraközi jóhírnevű embernek. Fel-szólítja Muraköz lelkes és dolgozó földmives ifjúságát, tegye félre a joguszálg gondolatot, hogy most ismét biztosítva vannak számára azok a feltételek, amelyekre apák annak idején élveztek, éppen azért fogadják szívesen a magyar tanítókat, mert mint apák számára, úgy nekik is a békés muraközi életet boldogítja és zavartalanra fogja varázsolni, ha a tanítószolgák munkáját támogatják. A földmives lakosság nevében csatlakozását jelenti be a MKE-be.

### Muraköz asszonyai és leányai

Munczi Józsefné, kereskedőneje magyar és muraközi nyelven beszélt és hívta fel Muraköz asszonyait és leányait a Muraközi Közművelődési Egyesületbe való belépésre. Muraköz asszonyai, akik rége óta is hitvesi és anyai hivatással mindenkor becsületesen teljesítették kötelességeiket az édes magyar haza javára, — a megszállás hosszú éveit után — Zrínyi Ilona szellemében tudni fogják a muraközi anyák és leányok kötelességüket továbbra is.

### A muraközi munkás méltó akar lenni újra, régi becsü- letes nevére

Kosztely János a munkásság nevében szólott és hívta fel csatlakozásra a muraközi munkás népet. Beszéde során mondotta: a muraközi mező nem virágos, hanem gázos, ezt ki kell tisztítani és tiszta magot bele vetni. Elmondja a megszállás alatti sok szenvedést. Kijelenti, hogy a munkásság örömmel csatlakozik és támogatni fogja a MKE-t.

### Páratlan lelki élmény volt a felszólalók minden szava,

amelynek hatása alatt állott a hallgatóság. A muraközi szív által sugált felszólalásokból a felszólalók a muraközi nép lelket tarták ellenk. Mindenki érezte, hogy hatalmas munka megindulásának voltak első tanúi, amely Muraköz legkisebb falujának leggyászabb lakojait is őszinte szeretettel fogja magához ölelni.

Késő este volt, amikor a szervező gyűlés hallgatói az elsőtűtött Csáktornya utcám e szikrától meggyújtott lelki mécseuk világával az új ezeréves sorsközösséget magvát vitték otthonukba.

hazáért és most már onnan felülről, a többi megdicsőült honvédek társaságában tekint le reánk és vitéz bajtársaira.

Kaltróy Antal m. kir. alezredes temetése április 9-én, délután fél 5 órai kezdettel ment végbe. A holttestet diszörsgy kíséretében a Gróf Zrínyi Miklós honvédköltánya udvarába hozták, ott helyezték ravatalra s a körül helyezkedett el a gyászoló közönség. Az összes hatóságok, Zalavármegye küldöttsége dr. Brand Sándor alispán vezetésével, Nagykanizsáról egy nagyból küldött dr. Krátly István kormányfőtanácsos polgármester vezetésével, a honvédség tisztiküldöttsége, a Vitézi Rend központi vezetősége rendőrségi vitéz Rózsás József alezredes, az állami rendőrség diszsisakkal, a csendőrség, a Vitézi Rend, a tűzharcosok, a Vitézi Rend Zrínyi csoportja, a Baross Szövetség, az Ipartestület, a postások zászlóval, a tüzoltók, a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége csakornyai csoportja, a községek küldöttségei és oly nagy számú közönség, hogy az iskolai és levente ifjúság már csak a Honvéd utcában tudott elhelyezkedni.

Szem nem maradt, szárazon mikor a tanítóképeze énekkara Lomoschitz Pál ének- és zenetanár vezetésével elénekkelte a halotti búcsuzótát latinul, majd utána egy gyászdal.

Az egyházi szertartás után a honvédség parancsnoka lépett a ravatal elé, hogy néhány szóval elbúcsúzzék bajtársától, a volt zászlóaljparancsnoktól. Eljötték, — ugymond — hogy elbúcsúztassák azt, aki a hazaszeretet oltarát a legnagyobb áldozattal hozta, mert életét adta hazájáért, hitéért.

Fájdalommal búcsúzik halott bajtársától, de példaképül marad, mert vitézül harcolt azzal az ellenséggel, amely a legdrágábbat, hitünket, hazánkat, magyar életünket, kultúránkat akarja elpusztítani. Itt a ravatalnál fogadja, hogy ugyanazzal a hittel, lelkesedéssel és aldatlansággal fognak harcolni, amellyel nagy halottunk harcolt és amellyel életét áldozta.

Utána dr. Brand Sándor alispán Zalavármegye nevében búcsúztatta Kaltróy Antalt, kiemelt katonái és Muraköz felszabadítása körüli érdemeit.

Nagy Károly polg. isk. igazgató a Vitézi Rend Zrínyi csoportja, a sportegylet és egyéb társadalmi egyesületek nevében mondott megható búcsúbeszédet.

Ezután megindult a gyászmenet véghalhatatlan sora. A katonai kíséretet maga a helyőrség parancsnoka vezette. Az előhaladó két századot követte a honvédekzenekar, utána a keresztívő honvéd, majd egy másik katona fekete barsony vankoson a megboldogult számos kitüntetését vitte. Ezt követte a papság, majd a gyászkozi a holttesttel, a koporsó fedelén az elhalt csapatvezető harci sisakja és kardja. A sokszámu koszorú a kocsin nem bírták elhelyezni, két oldallal honvédek vitték a diszörsgy és a kocsi között. A honvédekzenekar gyászdulóit, a tompa dobergés, a Honvéd-utca gyászlobogói, a megható közönség adták a méltó keretet ehhez a szomorú menethez.

A koporsót követte a gyászoló család és a rokonság, a be nem osztott tiszték, a különböző küldöttségek, egyesületek, iskolák, leventék, tűzharcosok, vitézi rend és az óriási gyászoló közönség. A menetet a honvédség százada zárta be.

A temetőben honvédek vitték valukon a koporsót a sírhoz s az egyházi búcsúztatás és a tanítóképző énekharának gyászenéje után a nyitott sírnál Pecsornik Ottó, országgyűlési képviselő városbíró Csáktornya közönsége nevében mondott istenhözadott nagy halottunknak. Kiemelte nemes és megérett lelket, amellyel Csáktornya megbecsülését és szeretetét vitta ki. Páratlan vitézség, katonai egyénisége, tevékenysége a társadalmi életben maradandó nyomot hagyott lelkünkben s ez biztosítja, hogy a város közönsége Kaltróy Antalt sohasem fogja elfelejteni, emléke örökké élni fog szívünkben, az ősi magyar muraközi föld pedig szeretettel fogja őrizni hamvait.

A kürtös imához fűjt, a honvédség utoljára tisztelt vitéz parancsnoka sirjánál s ezzel Kaltróy Antal m. kir. alezredes befejezte földi pályáját, bevonult az égi hadsereghez, emléket meg fogják őrizni a késő utódok is, sírja pedig zarándokhelyük lesz.

Adassék tisztelet a katonaszemélynek s a Hazáért megdicsőültek szelleme töltőn el bennünket.

## Kaltróy Antalt eltemették

Elment! Bevonult Csaba vezér dicső hadseregéhez. Jelenkezett kihallgatásra a menyébeli

Hadúrnl, jelentésében elmondotta a magyar honvédség dicső tetteit, szenvedéseit, áldozatait a

## Folytatják és még ez évben befejezik a visszatért muraközi területeken a földbirtokpolitikai eljárást

Illetékes helyen a következő értesülést nyertük:

A földművelésügyi minisztérium délvédeli földbirtokpolitikai kirendeltsége újrakezdte a télen félbeszakadt birtokpolitikai eljárást a visszatért délzalai területeken. Az alsólvendai járásban a bizottság már működésben van. Rövidesen

### a csáktornyai és perlaki járásba is kiszáll a bizottság.

A bizottság földbirtokpolitikai ténykedése kiterjed a jugoszláv uralom alatt életbelépett mezőgazdasági reform során juttatott ingatlanok tulajdonjogának felülvizsgálatára és

### az eljárás folyamán újolag birtokhoz juttatott személyek véglegesítésének a tulajdonjogban.

Ezzel is hangsúlyozni kell, hogy a felülvizsgálatnál elsősorban a nemzetiség szempontjából bíralják meg a jugoszláv uralom idejében juttatott személyeket. Földet mindenekelőtt azoknak a magyaroknak juttatnak, akik a jugoszlávok idejében elnyomást szenvedtek, de

### birtokban hagyják mindazokat az őslakókat, muraközi anyanyelvűeket,

akik a nemzethez való hűség szempontjából kifogás alá nem esnek.

A bizottságok birtokpolitikai tevékenységüket oly ütemben fogják folytatni, hogy az még ebben az évben teljesen befejeződjék.

A juttatott birtokok tulajdonosait terhelik a műszaki költségek,

### maga a juttatás azonban azonban nemzeti ajándéknak minősítendő,

mivel a kataszteri tiszta jövedelemnek mindössze negyvenszerese az a megállapított ár, amelyért az állam a földet birtokukba juttatja. Ha valaki a birtokában hagyott ingatlanért már a jugoszláv juttatás során fizetést teljesített, a kelletett összeget neki betudják a megállapított átvételi árba.

Kemény van arra, hogy ezen intézkedések megfelelnek annak az általános kívánságnak, amely a földbirtokjuttatásnak gyors felülvizsgálatát és elintézését szorgalmazta.

### Vitéz gróf Teleki Béla zalai főispán és a muraközi képviselők kezdetől fogva szívükön viselték az ügyet

és minden lépést megtettek, hogy az érdekeltek lakosságának nyugtalanító érzése megszűnjék, hogy az ingatlanok birtoklását illető bizonytalanság állapotának véget vessenek és hogy így az ellenséges szándéku hírverés izgató anyaga is kiküszöböltesse.

## Április 16

Ma tartja Muraköz népe legnagyobb ünnepét, felszabadulásának második évfordulóját.

Minden muraközi ember ájtatos szívet fordul a Mindenhatóhoz, hogy halát adjon almaik beteljesüléséért és áldást kérjen Kormányzó Urunkra és vitéz honvédekre, akik nekünk ezt az örömnapot megszerezték.

Reggel zenés ébresztő, 9 óra kor tabori mise az országzászló előtt, utána ünnepély ugyanott.

Az ünnepélyről tudósítást a jövő számunkban hozunk.

### A Vitézi Rend Zrinyi csoportjának gyászülése Kaltróy Antal alezre-des halála alkalmából.

A Vitézi Rend csáktornyai Zrinyi csoportját néhai Kaltróy Antal alezre-des vezette nagy szeretettel és sok fáradozással és aránylag rövid ittartózkodása alatt hervadhatatlan érdemeket szerzett.

Halála alkalmából a Zrinyi csoport április 8-án este a városháza nagytermében gyászülést tartott amelyen Nagy Károly polg. isk. igazgató méltatta Kaltróy Antal működését. A Zrinyi csoporton kívül a sportot is nagyon szerette, részt vett Csáktornya társadalmi életében, ápolta a katonaság és polgárság közti meleg baráti viszonyt és általában mindenki becsületét és szeretetét vivta ki.

Emlékét jegyzőkönyvben örökítik meg s kopsorsórára koszort helyeztek.

### A vezérkari főnök hadbíróóságának szombathelyi ítélete

Mult számunkban már közöltük, hogy a m. kir. honvédség vezérkari főnökének hadbíróága ítélkezett Szombathelyen a muraközi, a magyar nemzet elleni hűtlenséggel vádolt és letartóztatásban levő egyének felett, ahol három vádlott kapott életfogytiglani, kettő 15 évi fegyházat. Többen 5–10 évre és ennél kisebb büntetésre lettek elítelvek. Néhány vádlott ügyében később fogtak ítékezni, kettő pedig fel lett mentve.

Ez az ítélet szolgáljon példának a téveszmék által félrevezetett hiatlagnak. Senki ne nézzen sem kelet sem másfelé, hanem mindenki tartsa legszentebb kötelességének és leghívebben szolgálni hazáját és mindent feladnia érte.

Balla Antal:

### Magyarország története

Rövid idő alatt második kiadásban jelenik meg a kiváló történetíró magyar történelmi kézikönyve. Az új kiadás is arra mutat, hogy a könyv érdeklődésre talált a közönség körében és komoly szükségletet elégít ki. Még inkább meggyőződünk arról, ha elolvassuk Balla Antal művét. A történet legapróbb tényeire és az események minden rugóira kiterjedő széleskörű tudását a legkoraszertűbb történetzemléletét emeli a magasabbrendű történetírás síkjára. A kézikönyv természetesen nem engedi meg a terjedős részletezést. „Magyarország története” összefoglaló mű, amely semmilyen fontosabb mozzanatról sem feledkezik meg, de nem vész el a részletekben sem. Balla Antal művének majdnem fele a 19. és 20. századdal foglalkozik. Ez a mi életünk és sorsunkat döntően befolyásoló korszak a történetírónak is szívügye: itt érvényesülnek

## Első Muraközi Szövöde Rt.

CSÁKTORNYA

Széchenyi u. 50. Telefon: 31.

Központi iroda: BUDAPEST

leginkább egyéni szempontjai. Ezek a szempontok magasan fölülte állanak a divatos áramlatok, a pártpolitika és a pillanatnyi érdekek manapság gyakorlati tapasztalat színvonalának. Balla Antal, mint tudós, tárgyilagosan törekszik, mint magyar ember pedig ösztönszerűen az igazságosság és az emberiség örök eszményeihez igazítja mértékét, ezeknek szemszögéből tárgyalja az eseményeket. A zűrzavaros elméletek és az események érdekkel szerezte elterjedt állóképeket és művek áradatában nagy szerep vár Balla Antal tiszta lefogása történelmére. Könyve kiválóan alkalmas arra, hogy legszélesebb rétegekben is elterjedjen. Az ismert közíró művészi és mégis mindenkihez szóló egyszerű stílusa egyforma erővel fest korokat és embereket. A szerző egyik legavatottabb ismerője a modern történelmi hatalmas mozgatóerejének, a gazdasági rugóknak. Közönségünk általában igen kevésbé járatos a gazdaságtörténetben, ezért Balla Antal könyvének érdeme, hogy a politikai történet gazdasági hátterének feltárásával helyes történeteszmélethez tanít. Minden magyar emberhez szól Balla Antal könyvének végső következtetése: „Azért hisszük, az olvasó vérzivataros nemzeti történetünkől levontja azt a szükséges és nagy tanulságot, hogy az önálló nemzeti létezés elvülhetetlen jogunk van”.

Balla Antal könyvét a Singer és Wolfner Irodalmi Intézet Rt. tehát Magyarország ügyosztályán legnagyobb könyvkiadóvállalata adta ki, ami mar maga a siker biztosítéka.

### A keresztútát végzem

A szent keresztútát végzem.  
A kápolna csendes, minden hallgat.  
A szem merengőn függ a képen,  
S lelke hirtelen szárnyra kap.

Mily tömeg tolong a mélyben?  
Mint szennyes, piszkos dülő áradat,  
A földtekét befolyja égrezsen,  
S vésses zúgása idehat...

Öklét fenyegetve rázza,  
S vad szilajon rohan, hogy megüsse.  
Kit minden dicsér, magasztal,  
S kit csak egyedül az ember,  
Szid, káromol, és durván ütlegel.

Te vagy az Jézus Krisztusom?  
Kit minden dicsér, magasztal,  
S kit csak egyedül az ember,  
Szid, káromol, és durván ütlegel.  
S Te mégis szeretsz bennünket,  
Mégnyitod előttünk vézró szived,  
Amelyből sok gyenge és beteg  
Embertestvért erőt merhet.

A kápolnában hallgat a csend,  
Csak a szívem dobog, halkán verve.  
S a mécsnek lángja kóvályogva leng,  
Fekete árnyakat festve.

Szakács István

V. o. gimn. magántanuló.

## ÁGYTOLLAKAT

Tarka, jobb	150	1'—	P.
Szürke, fosztott	4—	3—	250 P.
Fehér, fosztott	850	7—	6— P.
1. rendű fehér fosztott	13—	12—	10— P.
Pelyhes, dunnába	20—	17—	16— P.
Pehely, paplanba	33—	30—	— P.
Szürke pehely	18—	—	— P.

Szállít bérmentve utánvétel bruttó 5 kg-os papírzsákban

**RÁCZ JÓZSEFNÉ** ágytollüzlete,  
KISKUNFÉLEGYHÁZA Holló Lajos utca 39.

# Kőbányai Polgári Serfőzde

muraközi egyszárúitója, ugyszintén

PETÁNCI ÁSVÁNYVIZ Ióráktára

jedini prodavec pive za Medjmurje i glavno skladišće PETANSKE kisele vode

Csáktornya, Kossuth L.-u. 1 sz. alatti

**nyitrai MRÁZ TIBOR**

Csáktornya, Kossuth L. vulica br. 1.

telephelyiségét **A HELYEZTE**  
**A ZRINYI VÁR BELSŐ UDVARÁBA.**

je svoje skladišće i magazine **PREMESTIL V**  
**ZNUTREŠNJI DVOR ZRINYI GRADA** (Staroga grada)

## A MÉP HIREI

### Pecsornik Ottó országgyűlési képviselő látogatása Drávaóhídon

Mint hogy országgyűlési képviselőnk kerületének minden községét megakarja látogatni, ezuttal Drávaóhídon volt soron, ahol vasárnap, április 14-én mondotta el beszámolóját.

Pecsornik Ottó országgyűlési képviselő beszédét az egész falu és szomszédos községek lakosai előtt mondotta el. Bel- és külpolitikai, továbbá az agrárföldök küszöbön álló felülvizsgálatára, úgy a közellátásra, beszolgáltatási kötelezettségekre vonatkozó fejtegetéseit nagy figyelemmel hallgatták párthívei. Sok éljen és taps közepette.

Beszámolója után képviselőnk feszelen beszélgetés között meghallgatta a megjelentek kívánságait és panaszait.

### Nagy tűzvész Békásdon

Április 6-án, délután 6 óra körül felhagzott Csáktornya utcáin a tűzoltótrombita. Tűzoltóink robogtak Muraszentszántón felé, hogy embertársaink segítségét vigyék.

Csakhamar megtudtuk, hogy Békásdon, a muraszentszántói körjegyzőség egyik falujában keletkezett tűz és tűzoltóink telefonhívásra vonultak ki Kovács Pál parancsnokhelyettes és ifj. Kropke Rezső szakasparancsnok vezetésével.

A hosszú ideig tartó tavaszi szárazság miatt egymástán gyuladt ki hat gazda szalmával fedett háza és melléképületei. A kutak alacsony vízállása miatt, még szerencse, hogy oly közel volt a Mura, így onnan vezették a vizet a tűzfészkekhez.

A kitünően működő motorlecskendő dacára, öt óra kellett, amíg sikerült annyira lokalizálni a tüzet, hogy továbbterjedéstől nem kellett tartani. Tűzoltóink derék munkát végeztek.

A tűzhöz kivonultak a környékbeli tűzoltók, az alsólendvaiak motorral, sőt késő este a muraszombatiak is, de akkora már nem akadt dolguk.

A tűz keletkezésének oka ismeretlen. A kár nagy és biztosítva nem volt semmi.

Jó volna, ha falusi gazdáink okulásának ezen a szerencsétlenségében és mindenki bebiztosítására tűz ellen a házat és egyéb vagyonát. Sohasem tudhatja az ember, mikor üthet ki a tűzvész és pusztul a szegény ember vagyona.

## HIREINK

— **Kormányzói kitüntetés.** A Főméltóságú Kormányzó Ur Koronczay László tart. hadnagyot kiváló harctéri szolgálatai elismerésül kormányzó dícsérő elismeréssel, a hadiszállagán a kardokkal, tüntette ki.

— **Az első mestervizsga Csáktornyan.** Április 10-én tartották meg Csáktornyan az Ipar-

terület helyiségében az első mestervizsgát. Dr. Simon László, a soproni kereskedelmi és iparkamara kiküldötte, mint a mestervizsgáztató bizottság elnöke és Herlics Mátyas szabómester, járási vizsgabizottsági elnök részvételével. A Muravidekről és csáktornyai járásból mintegy 20 jelölt vizsgázott, valamennyi jó eredménnyel. A csáktornyai jelöltek: Hampamer László és Németh Imre az elsők között nyerték a mesteri képesítést.

— **Megszüntetett drávai malmok.** A zalaezerszegi m. kir. pénzügyigazgatóság, a közellátási minisztérium rendelkezése a mikszvári körjegyzőség területén nyolc drávai malmot bezárított és működésüket beszüntette.

— **Damásán nagy tűz volt.** Április 9-én délelőtt 10 óra körül a muragárdonyi csendőrség telefonon kérte a csáktornyai tűzoltókat, mert Damásán nagy tűz pusztított. Amikor a motoros fecskendő Sáfrán László parancsnok vezetésével a leggyorsabban kivonult már hét gazda gazdasági épületei és több szalma és szénakazal lángokban állott. Tűzoltóinknak a motoros lecskendővel és a környékbeli bajtársak segítségével egy órai megfeszített munka után sikerült a tüzet lokalizálni és teljesen eloltani. A tűz keletkezésének oka egyelőre ismeretlen.

— **Muraszilóson is tűz pusztított.** A murasilósi Levente Otthon gondatlanságból eredő tűz martaléka lett vasárnap este. A kályhacső egy gerenda alatt vezette be a füstöt a kéménybe. A cső annyira átmelegítette az amugy is száraz gerendát, hogy az észrevétlenül meggyulladt és mire észrevették a csupa fatető lángokban állt. A környék tűzoltói dícsérő gyorsasággal megjelentek és derekas munkával megmentették a szomszéd épületeket, sőt még az Otthon tetőzetének egy részét is. Bár az anyagi kár is nagy, de talán nagyobb kár, hogy a leventék Otthon nélkül maradtak. Reméljük azonban, hogy a társadalom segítségével a szorgos leventékezek hamarosan újból felépítik.

— **A közművelődési előadásorozat utolsó előadását** virágvásárnapján délután 4 órai kezdettel Mindszenty József prelátnak plébanos tartja. A rendezőség kéri a hallgatóságot minél nagyobb számban való megjelenésre.

**Megtetted-e kötelességedet  
vitéz honvédeinkkel szemben?**

### A PERLAKI JÁRÁS HIREI

(Saját tudósítónk jelentése.)

**Perlakon bezártak négy drávai malmot.** A nagykanizsai forgalmi adóhivatal kiküldötte Dolencz Vince, Kuhár Balintné, Kuhár Ferenc és Szinkovics Antal perlaki lakosok, drávai hajóalmát hatóságilag lezárta, mert nevezettek Horvátországba nagyobb mennyiségű cukorikat csempésztek át és a csempészeknek egyéb élelmiszer átsempészésére módot adtak és a Dráva mentén levő malmokban dugdoszták az árukat. Mind a négyet internálta a perlaki járás főszolgabírája, azonban a fellebbezés során az internáltságot megszüntették és csak rendőri felügyelet alá helyezték őket.

**Engedélymegvonás.** Özv. Bermanecz Antalné perlaki kereskedőtől a járási főszolgabíró megvonta a közszükségleti cikkek árusítására vonatkozó engedélyt, mert nevezett nem tudott 83

kg cukorral elszámolni az ellenőrzés során.

**Új kis magyar jött Perlakra.** Vass János perlaki irodatiszt, lapunk külső munkatársának telessége a nagykanizsai kórházban egy egészséges fiúgyermekket szült. A kis Vass Gábor és édesanyja a boldog apa nagyobb örömeire jó egészségnek örvendenek.



Csáktornya nagyközség előjárósága

2108.1943. sz.

## Hirdetmény

A m. kir. földművelésügyi miniszter úr Zalavármegye területéről megengedte a mezőgazdasági munkásoknak Németországba való kiközvetítését. Felhívja az előjáróság mindazokat a mezőgazdasági munkásokat, akik Németországba mezőgazdasági munkásként kimenni kívánnak, jelentkezzenek összeírás végett Csáktornya nagyközség előjárósága 8-as számú szobájában.

A szerződés Csáktornyan a Levente Otthonban 1. hó. 15-én délelőtt 8 órakor kezdődik.

Nők korra való tekintet nélkül jelentkezhetnek. Férfiak csak azok, akik 19. évüket még nem érték el, továbbá akik 36. életévüket betöltötték és katonai szolgálatra nem lettek alkalmassak és 43 évesnél idősebb férfi egyének.

Jelentkezők igazolványaikat hozzák magukkal, mert azt jelentkezéskor le kell mutatni.

Akik a szerződést elfogadják és szerződötve lesznek, hozzanak magukkal pénzt, mert az utlevéljára 4 P. és az orvosi vizsgálatidij címén 50 fillért kell felvezetniük.

Minden leszerződő illetve leszerződni kívánó munkás 2 drb. fényképet is hozzon magával a szerződötteshez.

Csáktornya, 1943. április hó 9-én.

ELŐJÁRÓSÁG.

# MEGYIMURJE

Preplatna cena: 5.— P. na pol leta.  
Vredništvo: Horthy Miklos-ter 6.

Csáktornya, 1943 aprila 16

Politički tjednik  
Zide saki petek.

## Anglosasko barbarstvo

Bogati englezi jako radi putujuju po svetu. Penez imaju dosti, kajti delavci njim po fabrikaj delaju za fal plaću. Te ludi su bili tak gizdavi, kaj su se posod zahtevali, da tam, kam oni dođu, mora ju dvoriteli znati engleski, kajti oni su sini prvoga naroda na svetu i nečeju se navčiti nikšega drugoga jezika.

I našli su se takši ludi, šteri su ruvali, da englezi imaju prav, ako se tak ponašaju i da su englezi za istinu voditeli, kaj se tiče inteligencije.

Ali ove dneve su englezi posvedočili, da kaj se tiče zločeste duše, još i bolševiki se moreju od njih vučiti. Stara le reč, da za dobročinstvo ne treba se nadjati nikše zafale, a ta reč se rano pre englezam pokazala za pravu istinu, kajti još nigdar niti jedan narod se ne pokazal tak nezafalnim kak oni.

Malo da se zmislimo, kak je bilo na početku tabora. Da francozi nebi bili stali poleg Engleske, denes bi sigurno nemški general zapovedal v Londonu, ali francozi, verni svojem obečanju, prem da je Hitler, voditel zrekel, da on od Francoske nema nikaj za iskati, preglasili su tabora Nemškoj i aldurali su svoju mlajšinu v službi englezam. A kaj su za to englezi napravili? Najpredi su se pre Dünkirchenu „dično“ nazaj potegli i prepustili su francoze sodbini, a oni da su već preležali svoju krv za pomaganje englezov, bili su prisiljeni prositi mirovanje oružja.

V ime zafalnosti su onda englezi naneli na francoske ladje, velki del istih leži pod vodom, potli toga su njim zavzeli njihove kolonije, za tem pak su bombardirali glavnoga varaša Pariza i poslali su na drugi svet više stotin civilnih ljudi, šteri nemaju nikaj s taborom, med njimi ženske i decu.

Francozi su zakričali od žalosti. protestirali su, ali se to neje nikaj hasnilo, englezki barbarizam ne pozna milost niti proti svojim povezanimi narodi. Ali kaj su englezi zadnje dneve napravili prez sake milosti, to već ide prek sake mere. V Parizu su prek 250 mrtvih, v Antwerpenu prek 2300 mrtvih, med njimi prek 300 školske dece, ta krv kriči do neba. Kaj su skrivili te civilni mrtvi i ta nedužna dečica? Kakši važni taborski interes je zahteval, zaklati za bombi te siromake? I taborski položaj anglosaskih sil kulko se popravit stem, kaj su te nekrije i nedužne aldove spoklali?

Mi magyari ne samo da z globoko prestrašenom dušom krščanskoga človečanstva mislimo na ovo strašno poklanje celoga kupa ludstva, nego i z najveškom

merom doli gledimo onoga naroda, šteri samo s takšim oružjem zna harcovati. Soldat more harcovati samo proti soldatu, to mi znamo već črez jezero let i toga smo se navek i držali, ran tak mi, kak i znami povezani narodi.

Da su varaša Varšava obseli, nemško taborsko voditeljstvo je pozvalo komandanta polske soldačije, naj da prek varaša, kaj se nabo morala zabadav krv prelevati, a još su ostavili i jen prazni štraf zemle, kud bi se mogel civilni narod vugnuti i samo onda su se hapili varaša bombardirati, da su njim ovu plemenitu i človečansku ponudu odvrnuli.

Za Pariz su francozi zrekli, da je otprti varaš i nemci su zašli nutri prez toga, da bi samo jena civilna peršona zgubila življenje.

Odrpte varaše bombardirati su se englezi hapili. Hitler, voditel i kancelar je tri mesece trpel i čekal, a med tem je englezam glasa dal, naj ne bantujeju odrpte varaše i nekrivoga civilnoga naroda, kajti za sakoga nemškojga civilnoga mrtvoga mora platiti sto englezov s svojim življenjem. Englezi su se mogli navčiti na svojoj koži, kaj je to, da se bantuje civilni narod, a bode se navčili i ve, kajti nemci nabodo pozabili to zločesto delo i došlo bo vreme, da bode englezam povrnuli z interešom ono, kaj su njim posodili.

Englezi se štimaju s svojom visokom inteligencijom i kulturom i ne njih je sram, na nikaj deti one kinče starinske umetnosti, štere je Europa črez jezere leta skup nabrala. Ali kaj se moči večekati od onoga naroda, čiji najvišeš pop, Kenterburski nadbiškup Boga moli, da bi bolševiki preladali sveta, od naroda, šteri se lovi za saku betvu slame i poveže se s takšim nepriatelom, od šteroga se i sam boji i za šteroga zna, da ako ga pomore do pobeđe, predi ili potli bo i njega vništil.

A mi pak gledimo te barbarske pose i samo po sebi se zbudi v našoj duši pitanje, jeli su to soldati? Kakši junaki, kakši vitezi su to, šteri se bijeju proti cirkvam, muzejam, školam, deci i starim ludem?

Jeli je to vitezko delo, po belom dnevu, pod vedrim nebom punktum nacilati za bombami na škole i zaklati prek tristo dece? Ne, to su ne soldati, to su najdale partizani lulta i ran tak je treba znjimi zvršiti, kak z njihovimi pajdaši, šteri se po zemli skrivaju.

Svojeju cila, da bi oni napravili zmešarju med civilnim narodom, dostigli nigdar nabodo, kajti civilni narod jako

dobro zna, odkod puše veter i potli sakoga barbarskoga napadaja se bole ne trpiju anglosaske bande i se bole skup držiju proti velikoga nepriatela. Ali jeno su itak dostigli anglosasi. Vre bo jempot došel blaženi mir i ako bo onda šteri englez stopil na evropsku zemlu, si skupa bomo znali, da je to sin onoga naroda, šteri je v barbarstvu pretekeli najveškega barbarskoga voditela starinskoga sveta, Džingis Khana i tak ga bomo i prijeli.

Mrtve bodo zakopali, rane žalosti bodo zacelile, na zrúšenom svetu bo se stvorilo novo življenje, ali sramota anglosaske kulture bo ostala za vekovečna vremenena, dok bo svet stal.

SP.

## Slaže se Megyimursko Kulturno Društvo

V sobotu, apriliša 10-ga je bila v Csáktornya v Levante domu velika sesija, na šteru su došli za punu salu domači i selški ludi i de se rešilo jako važno pitanje za Megyimurje. Zrekli su da se stvori Megyimursko Kulturno Društvo, da se naš narod v duši podigne na ono mesto štero zasluži med drugim narodi.

Potli molitve Vera Boža je

Pecsnik Ottó

orskački oblegat z lepimi rečmi odprl sesiju pozdravil ludi šteri su ta došli i onda pripoveda, za kaj je to društvo potrebno. Veli da je još za vreme Jugoslavije, v Horvatskoj Banovini bila reč za takše društvo, ali lala Boga, naš Visokodostojni Gospon Guverner i naši vitezki honvedi su preobrnlili obraza Megyimurja i oslobodili su nas. Onda smo bili narodna menjšina, a denes mi vodimo. Treba je ovo društvo, kajti se je ne moči čekati od države, v kulturnom pogledu mi moramo rezsvetliti i voditi naroda i to v misli korune Svetoga Štelana a k tomu moramo paziti i na sebjunost Megyimurja.

Mik Károly

sekretar za rezsvetljenje naroda je v svojem velkom govoru pripovedal za žalostna vremena 1918 leta. Megyimurje je bilo za 24 vure vkraj vtrgieno od matere zemle. Magyarškoj je bil grob skopan, ali te narod je stvoren za velikevo življenje. Oni šteri su ga od magyarije zavzeli, su samo zemlu zavzeli, a srce narodu ne. Mi nabomo to falingu napravili, megyimurskoga naroda je treba zdignuti. Megyimurski narod, prek 100.000 ludstva, stoji pred vratmi varaša Csáktornya, moram ga prijeti ksebi, dati mu znanost i saku drugu pomoć, zato je treba napraviti ovo društvo.

Za tem pripoveda, kak bode ovo kulturno društvo organizirano. Bode šest razredov. Prvi za organizaciju, štampu, drugi za rezsvetljenje naroda zvun škole, za naš starinski jezik, knige, mužika, popevke, tretji za gospodarstvo, meštiju, bolše povanje, domaču meštiju, štiti za narodno zdravje, spravljanje delavcov i družine, peti za tolnačenje zakonov, pomoć pred sođu i oblasti i šestu za odhraniti mlajšinu v narodnom duhu, dobre deake spravit v višeše škole.

Se to bo se genulo od nas i megyimurski narod bo došel na ono mesto, kam spada po svojoj vrednosti. Sveta nam je dužnost verno paziti na naš narod. Magyarška nam da bolše živ-

lenje. Štiri pot su njoj groba skopali, ali ju nesu mogli vništiti. Bog čuva ovoga naroda.

Zvršil je svoje reči stem, da čim već megymurcov naj se glasi v ovo društvo i prosi Božu pomoć za ove posle.

### Horváth Mihály

pečarski i lončarski mešter veli; za par dni bo dve leti, kaj se je Megyimirje nazaj povrnulo, Z veseljem se zmisli za ona vremena. Narod je došel pred magyarsku soldačiju ne po zapovedi, nego z veselom dušom. Megymirski narod i ve z veseljem čeka svojem voditelju da ga zdigneju.

Crez 22 leti se v Megyimirju čuda premenilo. Starcov ga ne, srednjih ljudi je polovica doli opala, a mlajšina od nas čeka, da njim prepovedamo za našu lepu magyarsku domovinu.

Naši meštri su glasoviti, mladi su putovali po svetu, čuda sega su se navčili delaju najbolsju robu na velkom glasu. S Horvatske su ljudi radi dali dečke za inuše, tu su se dobro zvučili, tu su ostali i denes su dobri magyari. 1918. leta su tu ostali čuvati staru domovinu. Naša mlajšina je ne mela kam iti, a denes se ima de rezsvetiti. Stoga se bo rezvila sloboda, jednakost i bratska ljubav. Megyimirje je lepi cvet na vrtu magyarskoga naroda.

### Magdalenics Ferenc

polski gospodar z Felsőpusztafa govori v ime selškoga naroda za nepriateljsku soldačiju, šteri nesu poštuvali ali presiljeni su ju bili magaditi. Naš megymirski narod je navek bil na velkom glasu. Imamo velke ljudi selškoga roda v visokoj službi se na našu diku. Megymirski delavec ima sigđi poštenje, kajti je marljiv i pošten. Naši konji su glasoviti v Nemškoj, v Magyarskoj, v Erdelyu i se posod.

Mi smo ostali poštteni 1943. leta su nas dični honvedi oslobodili, to nam je vekovečni svetek.

Zatem pozivle selškoga naroda naj oстане i dale veren, svojoj magyarskoj domovini, mlajšina naj pusti na stran jugoslavensku misel naj v srce primeju magyarske navučitelje, šteri nas bodo navčili sega dobrog. Saki megymirec naj stopi v to kulturno društvo, da nas bo čuda, ne se čekati od države, gospoda nam bodo pomogla.

### Gospa Munci Józsefné

žena štacunara je ime žen i puc rekla, da se skupa bodo potpomagale ovo kulturno društvo i pozvala je se ženske naj se daju zapisati.

### Kosztely János

delavec s Csáktornya v ime delavcov veli, da nam je dužnost sem skupa stopiti v ovo društvo i potpirati narodnu kulturu. Megymirsko pole je nažalost denes puno drača, toga je treba vnu spleti i posejati čisto megymirsko seme, plemenitoga ploda, onda bo lepi cvet. Za to moramo si skupa delati. To bomo trpeli. Mi smo se rodili pod mgyaari i skup žnjimi krv porevali.

Došli smo trudni z tabora jen den smo se zbudili nato, tu je nepriatelj. Obranu nesmo meli, napravili su nam žalostnoga Božiča. Rekli su ve bo bole, smeti bo dohana saditi, moži bodo slobodno stali na tratuaru, drugi tjeđen su je doli stirali, tu nemate nikaj za iskati. Dali smo njim kvartera, a oni su nas z našega pravoga vun stirali.

Trpeli smo i nadjali smo se bolšega. Jenoga dneva njih je veter otpulnuo, a mi smo tu ostali gazdi na svojem. Očemo pomagati ovo društvo. Deca su nam nazaj došla i očeu nas posluhnuti. Radi se vućuju od kraja težji a ve već zlehka. Delavci, gospodari i gospoda, si jednaki v poslu, da bude Megyimirje kulturno i rezsveteno.

Pecsornik Otto, orsački oblegat je zapl ovu lepu i visoko vrednu sesiju i na zadnje su popevali Himnusa.

rom leto dni se vitezki tukel za kršćanstvo, za magyarsku domovinu, za nas i naše familie. Prejaka i preoštra zima mu je podgrizla zdravlje i tak je došel dimo, da si pre svojoj familiji malo počine i zdravlje popravi i tu ga do stigla prezmilostna smrt i tak je otišiel k nebeskoj soldačiji med svoje pajdaše, šteri su tulikajše alduvali svoje življenje za domovinu.

V četvrtak apriliša 9-ga su ga sprevodili na vekivečno počivanje. Takšega sprevoda v našem varašu još nesu vidili, moremo reći, da ne samo celi varaš, nego i se okolišna sela, se vlasti, se škole, si vereni, deputaciju Zalavármegyije je vodil Dr. Brand Sándor vicešpan, z Nagykanizse dve deputacije, civilna i soldačka, čuda oficeroj, Vitezki red z Budapešte, naši vitčzi, frontski soldati, pošteri s zastavom, općinska poglavarstva s čuda sel.

Paradni bataljon soldatov je pozdravil mrtvo telo, da su ga donesli v kasarne i tam je bilo spričavanje. Preparandisti su popevali sprevodnu popevku latinski i za tem jenu magyarski. Polti posvećena rake se soldački komandant spričavao v ime pajdašov i naglasil je vitezko delo pokojnika. Za njim je Dr. Brand Sándor vicešpan govoril v ime Zalavármegyije, onda pak je Nagy Karoly direktor purgarske škole držal lepo spričavanje v ime sih vereinov i purgarstva.

Se oči su pune bile s suzami, da se sprevod genul proti cinturu tak na dugom, da mu ne bilo kraja videti. Na cinturu, pre optromu grobu je Pecsornik Otto, orsački oblegat v ime varaša Csáktornya govoril i naglasil plemenitu dušu pokojnikovu i vrednosti njegve. Nigdar ga nabomo pozabili i njegovoga groba bomo poštuvali.

Trombentaš je trombental na molitvu, soldačija je dala zadnjega pozdrava svojemu komandantu i stem je Kaltróy Antal m. kir. alezredes otišiel v svetli Raj med svoje pajdaše, šteri su tulikajše alduvali svoje življenje za svoju domovinu.

**Šparati je rodolubnost,  
fratiti je izdajstvo domovine!**

## Aprilis 16.

Denes služi narod Megyimirja svojega najvećšega svetka, drugoga leto dneva svojega oslobodjenja. Toga dneva se saki megymirski človek s poniznim srcecm obrne k Svemogućemu Bogu, da se zafali kaj se naša senja spunila i da prosi božega blagoslova na našega Gospoda Guvernera, i na naše vitezke honvede, šteri su nam toga veseloga dneva preskrbeli.

V jutro su nas zbudili z muzikom, ob 9 vuri meša pred orsačkom zastavom za tem parada na istom mestu.

V drugim broju homo napisali, kak se ta parada zvršila

## Glasi Magyarske Stranjke Života

**Pecsornik Ottó orsački oblegat je  
pohodil općinu Drávaóhid**

Kajti naš orsački oblegat kani pohoditi se općine svojega jaraša, za ve je došla općina Drávaóhid na red, de je v nedelu, apriliša 11 ga, držal svojega govora.

Govora Pecsornik Ottó a, orsačkoga oblegata su poslušali ljudi domači i s sednih sel i njegvo rezlaganje v znutrešnjoj i zvonjskoj politiki našega orsaga i onda za kontrolu agrarne reforme, štera je pred vratmi, nadale, kaj se tiče narodne obskrbe i dužnosti nutri davanja su ljudi

## Hapili se bodo i još ovo leto bodo zvršili posla kontrolu agrarne reforme v povrnjenom Megyimirju

Na službenom mestu smo zazvedili ovo:

Komišija ministeriuma za polsko gospodarenje za rešenje agrarne politike južnih krajov na povrnjenimi Južnimi Kraji se nazaj hapila posla, šteroga je v zimi morala zastaviti. V jarašu Alsólendva komišija već dela, a za kratko vreme bo se hapila v jarašaj Csáktornya i Perlak.

Ova komišija bo kontrolerala se zemle, štere su pod jugoslavenskom vladavinom, potem agrarne reforme rezdelili i

**šterim gazdam po kontroli ostane zemla, oni su onda vekovečni gospodari svoje zemle.**

I ve treba naglasiti, da pre kontroli bodo najpredi gledali, što je bil veren svojoj magyarskoj domovini za vreme jugoslavenskoga kraljevstva. Zemlu dobiju najpredi oni magyari, štere su za vreme Jugoslavije preganjali, ali

**ostane zemla sim gospodaram starinskoga megymirskoga roda**

proti šterih ga ne nikšega prigovora glede vernosti svojoj domovini.

Komišije bodo svoje delo zvršavale tak fletno, kaj bodo još ovo leto čisto gotove s posli.

Štroške za komišiju i meru bodo plaćali gazdi

**a same zemle se imaju rećunati kakti narodni dar**

kajti se skup samo četrdesetpot čisti katastralni dobiček bo ona cena, za šteru država da zemlu gazdam v roke. Ako je što za zemlu pod Jugoslavijom već nekaj platil, to mu bodo zeli v rećunu, v onu cenu, za šteru dobi zemlu.

Velko vuñanje imamo, kaj bodo ovi posli odgovarali onoj želi naroda, štera ide za tem, da se kontrola fletno zvrši i reši.

Vitez gróf Teleki Béla veliki išpan Zalavármegyije i megymirski orsački oblegati su od početka nosili na srcu toga posla i napravili su se korake, kaj se bo narod, šteri je intereseran v agrarnoj reformi, čim predi vmiril, kaj bo prestala nesigurnost glede vladanja zemel i kaj bodo tak i nepriateljski zločesti glasi, šteri samo puntaju ludstvo, jempot vtihnuli.

## Kaltróy Antala alezredesa su zakopali

Ov tjeđen je varaša Csáktornya dostigla velka žalost. Hmrl je Kaltróy Antal m. kir. alezredes, zapovednik honvedskoga bataljona na tabo-

rišču.

Kaltróy Antal je lani v aprilišu mesecu otišiel s svojim bataljonom na sovjetsku frontu, sko-

fest odobrali i ne su falili kriči eljen i tak je.

Potli svojega govora se naš oblegat nevezano, fraj spominal z ludmi i poslušal njihove prošnje i pritožbe.

### Jeli si se zmislil za honvedske familie?

## Krivci, štere je soldački sod šefa honvedskoga generalštaba v Szombathelyu odsodil

Zadnjipot smo već napisali, da je soldački sod m. kr. honvedskoga generalštaba v Szombathelyu odsodil one ludi z Megyímurja, štiri su bili v rešt deti zbog nevernosti proti Mađarskoj domovini. Za ve štampamo kulko su krivci štrola dobili.

Štrofani su: tri krivci na teški rešt do smrti, dva krivci na 15 let teškoga rešta, čuda krivecov na 5—10 let teškoga rešta, drugi pak na meñiše štrole.

Za nešterne krivce kvizičija još neje zvršena, oni bodo potli sodjeni, a dva su rešeni.

Ov sod naj služi za peldu onoj mlajšini, štira se da zapelati od sakojačkih krivih misli. Nišči naj ne gleda na levo, nego saki človek naj zna, da mu je najsvetša dužnost najverneše služiti svoju domovinu i se aldovati za nju.

## Velki ogenj v selu Békásd

Apriliša 6-ga, v tork popoldan, ob 6 vuri čule su se po vuciam v Csáktornya fejervergarske trobente. Naši dobri fejervergari su se žurili z motor špricalkom proti Muraszentmártonu da pomoreju nesrečnim ludem.

Na fletnom smo zazvedili, da se ogenj pripetl v Békásdu, v jenom selu notarjušije Muraszentmárton i naše fejervergare su s telefonom pozvali na pomoč.

Zbog duge prtuletnje suše jena za drugom su se vužgale, slalom pokrite hiže šest gazdov i sa gospodarska stanja. Po zdencaj je voda niska bila i tak je bila velka sreča, kaj je Mura tak blizo i odnos su mogli vleči vodu.

Prem, da je motor špricalka jako dobro delala, i tak je bilo treba pet vur, dok su fejervergari mogli ognja tak dalko zastaviti, kaj se bilo treba bojati, da bi ogenj dale zašel. Naši fejervergari su dobro delo zvršili.

Došli su k ognju i fejervergari z bližnjih sel z Alsöldenva z motorom, a kesno na večer i z Muraszombata, ali onda je na sreču veška pogibel već bila zastavljena.

Kak se ogenj pripetil, za ve se još nezna, kvar je jako velki, a sekulerano je ne bilo nikaj.

Dobro bi bilo, da bi si naši selski gazdi peldu zeli od ove velke nesreče i dabi saki dal sekulerati svoju hižu i drugoga svojega imetka. Nigdar nemre človek znati, da se more kakša nesreča pripetiti i zgoreti siromaški imetek.

merikanski zarobleniki sami priznaju, da su nemške i taljanske trupe preveč jake i čuda kvara njim delaju.

Kak čujemo z nemške strane, amerikanci i maju velke zgubičke.

## Japanska fronta

Australski minister predsednik v se svojem govoru toži da Amerikanci nikaj ne maraju za Australiju, a pogibel je velka, kajti se japanci jako spravljaju. Med tem japanski aeroplani na tihom oceanu, a osobito v Novo Gvineji fest bombardereju stajališča ladji i zletišča aeroplanov.

### Jeli si spunil svoju dužnost proti našim vitezkim honvedam?

## KAJ JE NOVOGA?

— **Misionarsko prodeštvo** je bilo v Csáktornya v cirkvi črez tri dni od 8-10 aprila, saki večer od 8-9 vure za moške. Cirkva je navek puna bila i ludi su pobožno poslušali kršćanske navuke.

— **Prvi meštarski ispit v Csáktornya.** Apriliša 10-ga su držali v Csáktornya v kancelariji meštarskoga društva prvoga meštarskoga ispita. Od strane Trgovačke i Meštarske Komore v Sopronu je bil predsednik Dr Simon László i z strane jaraša Csáktornya Herics Mátyás šnajderski mešter.

Z Murskih Krajov i jaraša Csáktornya je došlo do dvajsti detičov i si su dobro položili ispita. Z Csáktornya su dobili prvi meštarsku diplomu Hampamer László i Németh Imre.

— **I v selu Damása je bil velki ogenj.** Na velku žalost ov tjeđen već drugoč moramo pisati za velkoga ognja. Apriliša 9-ga su naši dobri fejervergari pak puhali na alarm, kajti žandari v Muragárdonvu su telefonski prosili pomoč, da je v selu Damása velki ogenj. Naša motor špricalka je s zapovednikom Šafrán Lászlóm i z osam ludmi najbrže vun zišla, ali za toga su već gospodarska stanja sedem gazdov i više kozlice krme i slame bile v plamenu.

Naši fejervergari su z motor špricalkom i s pomoćom fejervergárov z okolišnih sel, za jenu vuru ognja zastavili i do kraja vgasili.

Kak se ogenj pripetil, za ve se još nezna, žandari vodiju kvizičiju.

Ludi, dajte si sekulerati hiže i imetke!

— **Zaprti dravski melini.** Po naredbi ministriuma za narodnu obrkbu, je financdirekcija v Zalaezerszegu v notarjušiji Miksavár dala doli zaprti osem dravskih melinov s tem, da te melini dale nesmeju delati.

— **V Zagrebu je štatariumski sod dal skončati dva visoke ministerske činovnike.** Horvatski ministriuma za znutrešnje posle je s plakati dal na glas dva smrtne sode. Štatariumski sod je na smrt odsodil Havranek Štefana inženera, sekretara financministriuma zato, kaj je 40.000 kil olova prešvercal jenoj švajcarskoj firmi, onda zato, kaj je za te penze, prez dozvole kupil v Švajcarskoj 700 Napoleonovih cekinov i na zadnje zato, da je od ovih Napoleonovih cekinov 260 falatov, marcijaš 21 probal prešvercati prez dozvole v zvunjsku zemlu.

Ran tak je štatariumski sod na smrt odsodil Dr Kolar Ivana visokoga činovnika ministriuma zvunjskih poslov zato, kaj je s Havranekom skup držal i z diplomatskom poštom pomogel se Napoleonove cekine s Švajcarske v Horvatsku spraviti i za to je dobil 600.000 kuna penez i zato, kaj je jeno vreme s Horvatske posial v zvunjsku zemlu 200.000 kuna penez. Obedva smrtne sode su zvršili.

V Zagrebu su te sodi v narodu napravili velko premišľavanje, kajti su odsodjeniki visoke peršone.

## Jeli sam platil za novine?



Nemška matična ladja nosi aeroplane v Afriku.

## Taborski glasi

### Musolini i Hitler su meli velku konferenciju

### Črez štiri dni su respravljali političke i taborske posle

Ov tjeđen su se Mussolini Benito, taljanski voditel i Hitler Adolf voditel i kancelar nemško-ga naroda zišli i črez štiri dni respravljali političke posle i kak se bo tabor dale včidil. V semi posli su bili jednakoga mišljenja i skupa bodo napravili se, kaj taborski posli zahtevaju.

Dogovorili su se, da su njihovi narodi trdi stem, da je treba vložiti se sile, da se neprijatel prelada i da se Europa oslobodi od sili pogibelh makar s štere god strane bi došle. Države štere su se zjediniše v trojnom kontraktu moraju Europi zasigurati mira takšega, kaj bodo si narodi jednako meli sega dobra ovoga sveta.

Osovinske sile imaju trđu volu, da bodo ovoga tabora gvinule, a tak i bo, a neprijatel naši se bodo grdo vkanili.

### Sovjetska fronta

Moremò reći da je na toj fronti na najviše

mesta se tiho. Bolševivi na mestaj, kam su svoje ostanjke ludstva, štiro njim je z velke ofenzive još ostalo, probaju naleteti na našu soldačiju ali sigdi bežiju nazaj. Nemški i mađarski aeroplani hitali su bombe na varaš Kursk, vužgali su više magazinov, de guri olje i taborski material. Jakše patrole zašle su v Petrogradu v liniju za obranu i pustili su v zrak čuda malih kul.

### Afrička fronta

### Ov tjeđen je odišlo pod morje 248 500 ton

Ov tjeđen prvoga glasa čujemo, da su nemci spravili pod vodu 14 neprijateljskih ladji se skup 102.000 ton, za dva dni su taljani vtopili jenu tešku ladju od 8.000 ton, a najnoviši glasi nam veljiju, da su nemške podmorne ladje vtopile 14 neprijateljske ladje se skup 158.500 ton. Zvun toga vtopile su se i taborske ladje, štere su ove sprejavale i taljani su vtopili dve neprijateljske podmorne ladje.

Na tuniskoj fronti se englezi i amerikanci fest spravljaju na velku bitku, ali do ve nesu mogli Rommelovoj soldačiji nikaj zapovedati. De su bili prejaki, nemci i taljani su se vugnoli v bolše položaje i sigdi su neprijatelja zavrnuili. A-

**Ruháit festesse, tisztítsa**

**Oprave farbati, čistiti pre**

# Pálcsicsnál

**Csáktornyai Flók:**

**Horthy Miklós tér 9.**

— **Velki oženj v Murasiklósu.** V nedelu ariliša 11-ga, na večer jev Murasiklósu zgora, zbog nemarnosti Leventiški dom. Ror od peči je bil spelan pod jednom gredom v rafung i tak je te ror tak segrel to suhu gredu, kaj se je vužgala. Dok su ju spazili, već je celi drveni krov gorel. Fejervergari z okolišnih sel su se fale vredno požurili i s teškom mokom obranili su sosedne hiže, a još i nekaj krova na Leventiškom domu, prem da to već malo vrednosti ima. Sreća je bila, kaj je bilo tiho vreme, drugač se bi čuda vekša nesreća pripetila, ali velki je kvar, kaj naši leventiški za ve nemaju doma. Imamo velko vufanje, kaj si bodo leventiški, s pomoćom dobrih ljudi, na fletnom nazaj napravili svojega doma.

## Glasi jaraša Perlak

— **Na paradu posvećenje Orsačke Zastave bodo pozvali i Uzdóczy-Zadravec Istvana soldačkoga biskupa v penziji.** Orsačku zastavu šteru je daruval varša Kiskanižsa općina Perlak bodo z paradom posvetili majša 30-ga. Na to paradu bodo pozvali i velkoga sina varaša Csáktornya, Uzdóczy-Zadravec Istvana soldačkoga biskupa v penziji, kotriža Zgoranje Hiže.

Općinsko poglavarstvo i komišija za spomenik i zastavu se jako čuda trudi, kaj bi Orsačku Zastavu na najlepše i najvredneše mesto postavili. Po zadnjem planu bodo spomenika za junake postavili na Florian placu, a tam bodo postavili i Orsačku Zastavu. Za to su odredili placu na tri vogle i dobri luđa, mađarskoga srca, općine Perlak su navozili ne menje kak 2000 kol zemlje, kaj se plac zdigne. Spomenika Svetoga Floriana bodo deli na ishodnu stran placu. Kak je denes teško spraviti materiala, jako velku brigu zadavle preskrbeli cementa i materiala za graju, pak zato je do ve ne moglo biti posvećenje.

— **V Perlaku su dali zaprti štiri dravške meline.** Komisar štajramta v Nagykanizsi službeno doli zaprti dravške meline Dolence Vincica, Kuhar Balinta, Kuhar Ferenca i Szinkovics Antal a Perlaka zato, da su isti čuda kuruze prešvercali v Horvatsku, dali su prilike švercaram kaj su i druge hrane prešvercali i v svojim melini na Dravi skrivali su švercarsku robu. Foszolga birov jaraša Perlak je še štiri interneral, da su je na poslu vlovili, ali apelacija njih je internaciju rešila i samo su je deli pod policijsku pažnju.

— **Zeli su njoj dozvolu.** Dovic Bermanec Antalné, štacunarki v Perlaku je jaraški fozsolgabirov odzel dozvolu za prodavati robe za narodnu potrebu zato, da je ista na kontroli ne mogla računati dati za 83 kile cukora.

— **Novi mali mađar je došel v Perlak.** Žena Vass János općinskoga činovnika, našega zvunjskoga pomoćnoga vurednika, je v Nagykanizsi v špitalu, apriliša 5-ga rodila maloga sineka. Mali Vass Gabor i mati su zdravi i komaj čekaju, kaj bi dimo došli. Tak zgledi, da je te mali soldat počekal, dok mu otec z tabora dimo dojde, kajti za par dni, kak se otec oslobodil službe, se i on oglasil.

## Gospodarstvo

### Cene domaćih vrč

Ministerium za obrsku naroda je odredil nove cene za vreća, napravljena v našoj zemli. Nove cene za potrošitelja su ove:

### Za vreća v polskom gospodarstvu

51/109	cm	velko	vreće za zrnje	3,38	p.
56/123	..	..	..	3,74	..
50/112	..	..	.. kromper	1,74	p.
66/115	..	..	.. bažol	4,34	p.
112/250	..	..	.. hmel	11,14	..
91/127	..	..	.. vonu	4,28	..

### Za vreća v trgovini i meštiji

56/140	cm	velko	vreće za melu, prvi klas	4,30	p.
56/140	..	..	.. drugi	4,16	..
56/131	..	..	..	4,18	..
56/124	..	..	.. poseje prvi klas	3,74	..
56/124	..	..	.. drugi	2,42	..
56/86	..	..	.. cukor	2,84	..
70/110	..	..	..	4,40	..
47/89	..	..	.. sol	2,34	..
80/150	..	..	.. drveni voglen	6,82	..
56/104	..	..	.. umetni gnoj	3,18	..

V toj ceni je i nutri strošek pošte i železnice do kupca.

Fabrika mora na sako vreće štampati svoje ime i cenu, na šteru vreću nabo cena na štampama more se prodati samo po falešoj ceni, kakša je bila 1942 leta.

Sto kupi na velikom dobi fale za 3 $\frac{1}{2}$ %, 5 $\frac{1}{2}$ % i 6 $\frac{1}{2}$ %.

### Administracija narodne obrske

Do ve je administracija narodne obrske ne počivala na jenom zakonu. Bilo je više naredbi, a da bodo posle lehkši, je vlada dala vun jenu naredbu:

V toj naredbi su četiri punktumi:

- kakše posle ima vladin komisar;
- v sakoj varmegiji i v sakoj općini bodo komišije za narodnu obrsku;
- minister za narodnu obrsku je ovlašćen da prenese posle na općine, štiri su potrebni za obrsku ludstva;
- briga se naredba za stroške vekšega personala, štiri je potreban za administraciju.

### Vladini komišari za obrsku naroda

Vladini komišari su paziteli v celi varmegiji na to, da se bodo se vladine naredbe točno izvršavale po celoj varmegiji i se posle kontroleraju.

### Inšpektori obrske naroda

Vicelpan ima pre izvršavanju zakonskih poslova na respolaganje se varmegijske i općinske činovnike, ali vladin komisar za svoje posle nema dosti zvucenih pomagaćov za izvršavanje narodne obrske. Zato su postavljeni inšpektori narodne obrske, kaj bodo izvršavali se posle, štere njim naloži vladin komisar. Zvun toga bodo izvršavali i se ono, kaj njim naloži zakon ili ministerium.

### Komišije za obrsku naroda

Odpošli, kak se država mora brigati za obrsku naroda pokazale su se potrebe, da v sakom kraju se bo delila hrana onak, kakše su de prilike.

Zato je minister za narodnu obrsku odredil, da se komišije za narodnu obrsku imaju postaviti tak kaj bodo v njoj luđa sako tomu meštije. Pre varmegiji ima ta komišija 12 kotrigov, tri su službeni, tri dođu od meštrov i trgovcov, tri od polskih gospodarov, tri pak od zastupnikov trgovačke i polodetske komore. Ran tak se ko-

mišija spravla i po općinaj. Tretja stran domaći gospodari, tretja stran domaći štacunari i meštiri, a tretja stran drugi luđa, kak domaće prilike kažeju. Kotriže postavla pre varmegiji vladin komisar za obrsku naroda, po općinaj pak fozsolgabirov. Predsednik je pre varmegiji vladin komisar, a v općini općinski birovi.

Ove komišije imaju na brigi, kaj se bo sigdi se jednako rezdelilo i kaj bo i najsiromaškši človek imel faleček kruha. Kaj bo stroškov s tom administracijom, bo se platilo z onih penez, kaj luđa nutri plaćaju pre nešternojoj trgovini.

## Poglavarstvo velke općine Csáktornya

Broj 2108/943.

## Na znanje

M, kr. Minister za Polsko Gospodarjenje je dal dozvolu, da s Zalavarmegije slobodno ideju polski gospodarski delavci v Nemšku na delo. Zato pozivle općinsko poglavarstvo se one polske gospodarske delavce, štiri očuju iti v Nemšku na polsko delo, naj se glasiju pre poglavarstvo velke općine Csáktornya v kancelariji broj 8.

Kontrakte potpisati su se hapili v Csáktornya, v levante domu apriliša 15-ga.

Ženske moreju iti kulko god su stare. Moški samo oni, štiri još nesu 19 let stari i oni prek 36 let, ako nesu zetji za soldate i moški prek 43 let stari. Sto se glasi naj donese sobom svoje skazinge, kajti bo je treba pokazati.

Oni štiri kaniju kontrakta potpisati naj doneseju sobom penez, kajti za potni list bo treba platiti 4 pengó i za doktorsko pregledanje 50 filerov.

Saki delavec, štiri se kani pogoditi, naj donese sobom i dve fotografije.

Csáktornya, 1943, apriliša 9-ga.

Poglavarstvo

## Zalavarmegye alispánja

13721 szám ni 1943.

## Pályázati hirdetés

Zalavarmegye törvényhatósága által a m. kir. Ludovika Akadémian létesített alapítványi helyre 1943/44 tanévre pályázatot hirdetek.

A pályázni óhajtok pályázati kérelmeket hozzam 1. évi június hó 1. napjának déli 12 órájáig annál is inkább nyujtsak be, mert a később beérkező pályázati kérelmet nem vehetem figyelembe.

Erre az alapítványi helyre mindazok a Zalavarmegyei születésű és lakosu ifjak pályázhatnak, akik az erre vonatkozó szabályokban megszabott előképzettséggel rendelkeznek (gimnázium, lyceum, ipari-üzemiskola, kereskedelmi középiskola, mezőgazdasági középiskola stb. érettségi vizsgálati bizonyítvány) és a megállapított egyéb általános feltételeknek is megfelelnek.

Alispán.

## APRÓHIRDETÉSEK - MALI OGLASI

Aprohirdetéseket díja szavankint 10 fillér. — A vastagon nyomott szó keltének számít. Legkisebb hirdetés díja 1 P.

**Eladó Hoffherr 1000 m-n-es esőpószék-rény kőszíjjakkal Deák József Nagykanizsa Telly ut 8.**

**Egy komplet hálószoba és egyéb bútortudarabok szabadkézből eladók. Verhar József Kossuth Lajos u. 4 b.**

**Za prodati s slobodne roke pohištvo za jenu hižu za spati i drugo pohištvo. Verhar József Kossuth Lajos u. 4 b.**

Felelős szerkesztő: Pecsnorik Ottó  
Felelős kiadó és lapulajdonos: Pecsnorik Ottó  
Nyomta: Munkácsai Katolikus Könyvnyomda — Csáktornya  
Nyomástörtélet: Sárcsán Ásai.